



# KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



## Familie-sprog-festival

SdU, SSF og Grænseforeningen knytter bånd 17.-19. oktober gennem et dansk-tysk sprogkursus på en familiefestival på Christianslyst.



## Litteratur-fest

"Ord Fra Nord. Litteraturfest i grænselandet" finder sted 18.-21. september nord og syd for grænsen. Forfattere optræder i Flensborg 20. og 21. september. Og Dorthe Nors i Slesvig.



## Fokus på Færøerne

"Museumsberg Flensborg" og Flensborg søfartsmuseum har publikumssucces med at udstille kunst fra Færøerne (frem til 20. oktober). Kan altså fortsat nås.

Læs mere på KONTAKT side 2

Læs mere på KONTAKT side 3

Læs mere på KONTAKT side 4

## HÅNDBOLDSKOLER

# Tricks, sjov og nye venner

SdUs håndboldskole er tre dage med fede håndboldoplevelser, sjov og nye venskaber for de 13-16-årige 4.-6. oktober og for de 8-12-årige 18.-20. oktober i Træningshallen Slesvig – med overnatning. Du skal ta' på håndboldskole, fordi det er håndboldoplevelser og lege, fordi vi griner og har det sjovt, fordi du bliver dygtigere til håndbold, fordi du får pulsen op, og fordi du får en bedre form, fordi du får en dukkert i Slesvig svømmehal, og fordi du får nye venner. Du betaler 55 euro og får fuld forplejning, overnatning samt et lækkert håndboldsæt med T-shirt, drikkedunk og bold.

Du medbringer selv liggeunderlag og sovepose og måske en madpakke, da 1. måltid er natmad om fredagen. Kursusleder og underviser er Stephan Krüger, Bea Harp samt instruktører. Efter tilmeldingsfristens udløb modtager du nærmere informationer samt en faktura. Der skal ikke betales online. Tilmelding senest 12. hhv. 19. september på [www.dgi.dk/2019146560056](http://www.dgi.dk/2019146560056) hhv. [www.dgi.dk/20194656006](http://www.dgi.dk/20194656006). Har du problemer med elektronikken, eller vil du have mere at vide, så kontakt SdU på Flensborghus i Flensborg: 0461 14408 217 hhv. [christel.bonde@dgi.dk](mailto:christel.bonde@dgi.dk)

## SDU, BREDSTED IF & SSF



# Familiedans

## Familiedans for alle

SdU dans og musik inviterer i samarbejde med SSF Bredsted og Bredsted IF til familiedans på Bredsted Danske Skole lørdag den 14. september kl. 14-18. Spilleændene spiller op til folkedans og andre danse, hvor alle kan være med: Øvede og uøvede, børn, unge og ældre.

Der startes med kaffe og vafler; der danses kl. 15-17, og der sluttes af med hygge og fællesspisning. Drikkevarer, vafler og hotdogs kan købes. Regina Petersen, [anrekami@hotmail.de](mailto:anrekami@hotmail.de), 04671-1721 eller 0157-7141 9859 skal have tilmeldingen senest 6. september.

## DEBAT OG MAD

# Hvad er en børnevenlig by?

Fredag den 23. august sættes der fokus på børns trivsel i byens offentlige rum. Nordisk Info, SSW og Foreningen Norden i Sydslesvig inviterer alle interesserede kl. 18.30-21.00 til en debat med publikum i Flensborghus, Nørregade/ Norderstr. 76 i Flensborg. Efter oplæg om erfaringer fra Sverige, Aabenraa Kommune og Flensborg By inviteres publikum til at deltage i en debat om børn og unges muligheder for leg, transport og bevægelse. Arrangementet er på dansk med simultantolkning til tysk.

Der serveres en let forfriskning i pausen. For at kunne udvikle sig som individ er det vigtigt for børn og unge at kunne bevæge sig sikkert i det urbane miljø, møde venner og have muligheder for fritidsaktiviteter. Fysisk aktivitet, såsom at gå, cykle, og lege uden dørs, bør derfor være del af børnenes hverdag. Desværre ser virkeligheden ofte anderledes ud, hvilket kan have negative påvirkninger på sundhed og trivsel. Ikke uden grund er et af FN's ver-

densmål at skabe sikre og inkluderende grønne og offentlige rum for bl.a. børn. I debatten belyses den aktuelle situation for børn og unge i byens offentlige rum gennem erfaringer og problemstillinger fra Sverige, Danmark og Tyskland. Der gives også plads til perspektiver og løsningsforslag fra publikum. Af hensyn til mad bedes om tilmelding på [info@nordisk-info.de](mailto:info@nordisk-info.de). Arrangementet er gratis.

Eva Ritter



debat & mad

# Hvad er en børnevenlig by?

Leg, bevægelse og transport

Oplæg med bidrag fra Danmark, Tyskland og Norden. Velkomst: Overborgmester Simone Lange. Paneldebat med publikum. På dansk med tolkning til tysk.

Tilmelding af hensyn til mad: [nordisk-info@nordisk-info.de](mailto:nordisk-info@nordisk-info.de)

23. august 2019 - 18.30 - Flensborghus

[www.nordisk-info.de](http://www.nordisk-info.de)



SSF CENTRUM-DUBORG VEST



Nogle af deltagerne.

(Foto: privat)

Fin udflugt til Lybæk

SSF Centrum-Duborg Vest fra Flensborg var på sommerudflugt til hansestaden Lybæk/ Lübeck den 3. august med 46 personer. I Lybæk ventede en guidet byrundtur i bus og en gåtur gennem den gamle bydel. På restaurant Altstadt Bierhaus var der reserveret til middag kl.12.15. Men nogle af deltagere opholdt sig lidt længere i restauranten, fordi der kom et ordentligt regnsky, som vi ikke havde regnet med; de fleste var undervejs uden jakke og paraply. Kl. 14 besøgte vi det Europæiske

Hansemuseum med guidet rundvisning i to grupper. Museet præsenterer udgravninger fra år 1200 og handelshistorien med tyske købmænd i Novgorod, Lybæk i det 13. århundrede, hansekontorerne i Brügge, Stalhof i London, kontoret på Tyske Brygge i Bergen, Norge, og en Hanseatic i 1518 i Lybæk. Inden hjemturen fik vi kaffe og lagkage på Cafe Steinhäuser. Deltagerne var alle enige om, at det var en fin udflugt.

Bestyrelsen

UGEN DER KOMMER

- 17. SSF- og SSW-distrikt **Store Solt**: Hyggedag med grill og programlægning i Møllebro Forsamlingshus kl. 11.30  
SSF-distrikt **Gettorp**: Sommerfest kl. 16  
SSF-distrikt **Satrup/ Havetoft**: Udflugt til Hjemsted Oldtidspark fra Satrup Skole kl. 9
- 19. **Harreslev** Ældreklub: Klubeftermiddag på skolen kl. 14.30  
SSF **Husum** og **Ejdersted** amter: Sommerudflugt for seniorer til Mikkelsberg
- 20. **Skovlund** Ældreklub: Hyggeeftermiddag i forsamlingshuset kl. 15-17  
**Egernfærde** menighed: Musikgudstjeneste med korene "Suhbrook Family" og "Singen macht Spass"  
SSF-distrikt **Bøglund**: Hobbyeftermiddag i forsamlingshuset kl. 14.30 – 17
- 21. **Oksbøl** Kvindeforening: Møde i forsamlingshuset kl. 19  
SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i forsamlingshuset kl. 15.30
- 22. SSF-distrikt **Egernfærde**: Sangaften med den nye sangbog i Medborgerhuset kl. 19  
SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15  
SSF **Gottorp** amt + Voksenundervisningsnævnet: Dansk Samtalesalon med Lisbeth Bredholt Christensen på Slesvighus kl. 19.15 – 20.45

GUDSTJENESTER

9. s.e.trin., søndag, 18. august, Luk. 16, 1-9

Arnæs	10	Mogensen
Bredsted	10	Schmidt
Egernfærde	10	Vogel
FL Ansgar Kirke	9	Böll
FL Helligåndskirken	10	Ørsted
FL Sct. Hans	10	Dal
FL Sct. Jørgen	10	Egeris
Hanved	10	Böll
Harreslev	11.30	Böll
Lyksborg	10	Fønsbo
Rendsborg	11.30	Brask
Satrup	17	Mogensen, Vandregudstjeneste
SL Ansgar	10	Nicolaisen
Sønder Brarup	17	Mogensen, Vandregudstjeneste
Tønning	11	T. Jørgensen
Vanderup	10	Mortensen
Vesterland	10.30	Hansen

TIRSDAG, 20. AUGUST

Egernfærde	19	Musikgudstjeneste
------------	----	-------------------

FAMILIE-SPROGFESTIVAL



Plakaten er tegnet af 5. klasses elever fra Balle Billedskole.

På tværs af grænsen og med tandem-sprogkursus dansk-tysk

SdU, SSF og Grænsforeningen knytter bånd mellem Danmark og Sydslesvig fra torsdag den 17. oktober til lørdag den 19. oktober gennem et tandem-sprogkursus dansk-tysk på en familie-sprogfestival på Christianslyst. Der knyttes bånd på dansk og tysk under festlige familiedage på Christianslyst i Sydslesvig, hvor deltagerne boltres sig på dansk og tysk gennem aktiviteter i værksteder, i skoven og på boldbanen for at blive bedre til hinandens sprog. Dagene er i slutningen af efterårsferien og for børn fra 5 års alderen og op efter samt voksne – forældre eller bedsteforældre. Sprogindlæring i tandem er en åben

indlæringsform, hvor personer med forskellige modersmål arbejder parvis sammen for at lære hinandens sprog, for at få større viden om partnerens person og kultur og for at udveksle andre informationer, f.eks. om nuværende eller kommende beskæftigelse. Prisen er 1.300 kr./ 175 euro for en familie på op til fire personer. For yderligere deltagende familiemedlemmer betales 200 kr./ 27 euro pr. barn og 400 kr./ 54 euro pr. voksen. Tilmelding via rykind@bbsyd.dk eller linn@sdu.de senest 13. september. Yderligere informationer: Kirsten Rykind-Eriksen, rykind@bbsyd.dk, 0045 4026 5489 eller Nina Massheimer, nina@sdu.de , 0178-4507 405.

HJERNENS STIER

Om hjernemotion for børn

Hvordan motioneres børns »stier i hjernen« i dag - og hvad betyder læsestien? Det ser man nærmere på mandag, 9. september kl. 19 på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstrasse 59, når sociolog og videnskabsformidler Anette PreÚ fortæller om »stierne i hjernen«. Hjernen er formbar og ændrer sig efter, hvordan den bruges. Færdigheder, vi træner regelmæssigt, er som stier i skoven: brede, tydelige og lette at vælge til. Færdigheder, vi kun optræner overfladisk - eller kommer fra at bruge - gror til. Dette gælder for alle færdigheder - også for børns robusthed og læsefærdigheder.

FOREDRAGSHOLDEREN

Anette PreÚ fortæller om disse »stier« og disses betydning for praktisk pædagogik, samt hvor vigtigt læsning på trykt papir er for både hukommelse, læring, kritisk tænkning og indre or.

PreÚ formidler til hverdag hjernens spilleregler og disses betydning for bl.a. læring, forældreskab og socialt samspil. Hun har skrevet flere bøger, blandt andet "Hjernesmart pædagogik", "Hjernesmart børn: Styrk dit barns hjerne for livet", "Hjernesmart ledelse: Guide til hjernens spilleregler" og "Flip: hjælp din plastiske hjerne med at tackle det 21. århundrede" samt serien for 10-18-årige "Hjernevenner", om hjernens spilleregler og disses betydning for socialt samspil og mental sundhed. Foredragsholderen opfordrer til at tilbyde børn, unge og voksne offline-oaser, hvor fordybelse og fokus er i centrum. Entré 7 euro; forsalg på biblioteket Arrangementet er del af Danmarks Biblioteksforenings uge "Læs" og tilbydes i Sydslesvig også af DCB, SSF og SdU.

FLENSBORG BIBLIOTEK

Hjælp til IT

Efter sommerpausen er bibliotekar Michael Juul Olsen igen klar til at hjælpe med eReolen, e-bøger og andre it-problemer på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstrasse 59. Det sker tirsdag den 3. september kl. 16

RISUM-LINDHOLM

Friesisch- und Dänischkurse

In der Risem Schölj/ Risum Skole, Dorfstr. 91 in Risum-Lindholm, können Interessierte auch in diesem Jahr wieder in jeweils 10 Doppelstunden Friesisch bzw. Dänisch lernen oder bereits vorhandene Kenntnisse vertiefen. • Friesisch für Fortgeschrittene mit Ute Jessen beginnt am Montag, 26. August um 19 Uhr. • Dänisch für Anfänger mit Keja Eck beginnt am Montag, 26. August um 19.30 Uhr. Die Teilnehmergebühr beträgt 50 Euro für 20 Stunden. Anmeldungen können unter 04661-8387 oder risum.skole@skoleforeningen.org erfolgen.

HARRESLEV SSF

Gæster Tøndermarsken

Lørdag den 7. september håber Harreslev SSF-distrikt at kunne fylde en bus til en hyggelig tur til Tøndermarsken. Turen går til Højer sluse, hvor deltagerne ca. kl. 10.45 mødes med naturvejleder Hans Tonnesen, der fortæller om slusen, stormflod og marsken. Sammen finder man et sted, hvor man kan spise de medbragte madpakker, ser kirken og møllen. Derefter inviteres til kaffe på den gamle gård Hohenwarte. Afgang: Harreslev Danske Skole kl. 9.30 Hjemkomst ca. kl. 17. Tilmelding hurtigst muligt til Gerda Demuth på tlf. 0461 73516. Pris: 18 euro, som bedes indbetalt på SSF-distriktets konto i Union Bank: IBAN: DE12 2152 0100 0000 0289 16 Der er stadig plads i bussen. Bestyrelsen



LL Anette Prehn. (Foto: Jesper Koefoed)

ORD FRA NORD

Litteraturfest i hele grænselandet

”Ord Fra Nord. Litteraturfest i grænselandet” finder sted 18.- 21. september nord og syd for grænsen. Forfattere optræder på Flensborg Bibliotek i Nørregade/ Norderstrasse henholdsvis fredag den 20. september og lørdag den 21. september.

Derudover besøger Dorthe Nors Slesvig. Billetter kan købes på Flensborg Bibliotek og de øvrige deltagende biblioteker.

Læs mere i det trykte program/ magasinet, som fås på biblioteket, eller på [www.dcbib.dk](http://www.dcbib.dk).

I magasinet ”OrdFraNord. Litteraturfest i grænselandet” er der omtale af forfatterne Jón Kalman Stefánsson, Kim Leine, Håkan Nesser og Dorthe Nors samt musikeren Mette Kathrine, en kunststilling, film for børn og de enkelte arrangementer.

JÓN KALMAN STEFÁNSSON

Islandske Jón Kalman Stefánsson har en særlig stil, hvor prosa, poesi og filosofi krydres med magiske hændelser. ”Himmerige og helvede”, ”Fisk har ingen fødder og ”Nogenlunde på størrelse med universet” har givet Jón Kalman en stor fanskare. Det er poetisk, humoristisk og tidløst.

KIM LEINE

Dansknorske Kim Leine debuterede med erindringsromanen ”Kalak,” som er en rå skildring af en danskers tilværelse og nedtur i det moderne Grønland. Leine skriver om mennesker med barske livsbaner, præget af misbrug og flugt og har bl.a. skrevet ”Profeterne i Evighedsfjorden” og ”Rød mand/sort mand.”

HÅKAN NESSER

Mange forbinder svenske Nesser med krimi, men ofte skriver han romaner i feltet mellem roman og spændingsroman. Han forstår at skrive et plot med gode sidehistorier, så spændingen holder til sidste side. Han har skrevet 35 bøger bl.a. ”De venstrehåandedes forening”, serierne om Van Veeteren og Barbarotti

DORTHE NORS

Dorthe Nors’ danske gennembrud kom først efter hendes gennembrud i USA med novellesamlingen ”Kantslag”. De seneste udgivelser er romanen ”Spejl, skulder, blink” og novellesamlingen ”Kort over Canada”. Temaerne er kærlighed, ensomhed og sorg, ofte om mennesker, der driver med strømmen.

MUSIKALSK FOREDRAG

Mette Kathrine Jensen Stærk leverer en times musikalsk foredrag om ”Forenelser for årstider i Skandinavien.”

Festivalen modtager støtte fra Rislum Fonden.



Jón Kalman Stefánsson.



Håkan Nesser.

(Foto: Caroline Andersson)



Dorthe Nors.

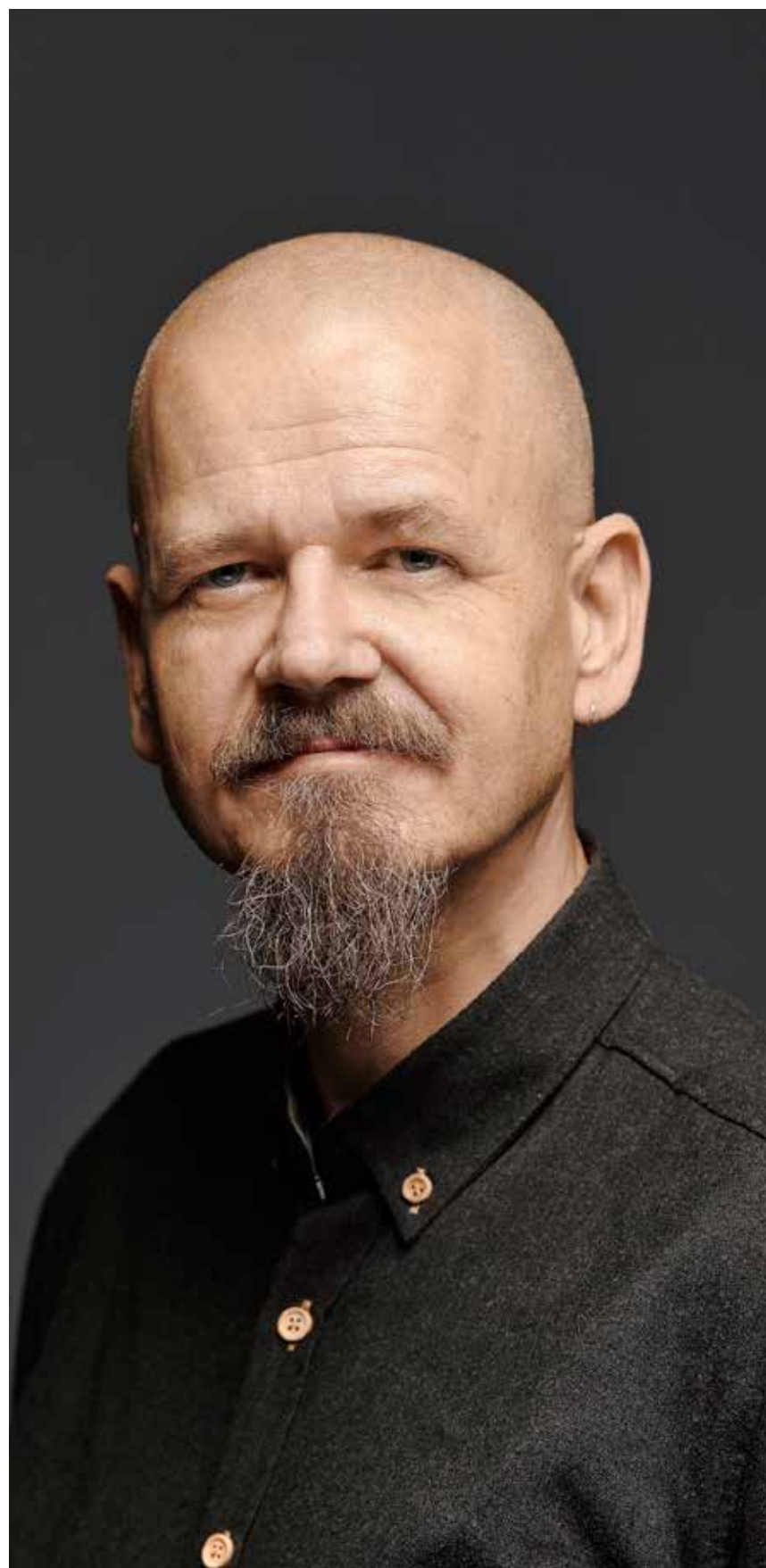


Mette Kathrine Jensen Stærk.



Kim Leine Håkan Nesser Dorthe Nors  
Mette Kathrine Jón Kalman Stefánsson

[www.ordfranord.dk](http://www.ordfranord.dk)



Kim Leine.

(Foto: Robin Skjoldborg)

## SLESVIGSKE SAMLING

## GF/ DSUK



5. september fortæller Anna Elisabeth Jessen om sin nye bog – i Flensburg.

## Om 100 år

Forfatteren Anna Elisabeth Jessen fortæller om sin bog "Om hundrede år – en sønderjysk krønike" torsdag, 5. september kl 17 på Flensburg Bibliotek, Nørregade/ Norderstrasse 59. Entré 5 euro; forsalg på biblioteket. En brevsamling, fundet på slægtsgården i Hoptrup nær Haderslev, blev en inspirationskilde til slægtsromanen, som begynder i 1914 og følger familiemedlemmer op til 2014. Det er danmarkshistorie i et sønderjysk perspektiv og også landbrugs- og kvindehistorie.

Forfatteren giver et godt tidsbillede med grumme skæbner og har et skarpt blik for det usattes evne til at forme og forkludre livet for en familie.

## FORFATTEREN

Anna Elisabeth Jessen er journalist og manuskriptforfatter. Hun har lavet radio, tv og dokumentarfilm siden 1984 og har vundet flere internationale priser. I 2008 udgav hun bogen "Kraniet fra Katyn" på baggrund af radiomontagen og dokumentarfilmen af samme navn. "Om hundrede år" er hendes debut som skønlitterær forfatter. Arrangør er Den Slesvigske Samling ved Dansk Centralbibliotek.

LL

## KONTAKT

Udgiver: Flensburg Avis

Ansv. chefred. Jørgen Møllekær

Redaktion: Bernd Engelbrecht,

Lars Erik Bethge

Dansk Generalsekretariat,

Nørregade/Norderstr. 76

24939 Flensburg

Telefon 0461/14408 120

eller 14408 122

Internet: www.syfo.de

e-mail: info@syfo.de

Udkommer hver torsdag.

Bezugspreis ist im

Mitgliedsbeitrag enthalten.



Studieturen afsluttes på Dansk Generalkonsulat i Flensburg.  
(Foto: Dansk Generalkonsulat)

Kirkevandrings-besøget indledes i Det Danske Hus i Flensburg-Sporskiøfte.  
(Foto: Dansk Kirke i Sydslesvig)

## På kirkevandring i Flensburg

Sammenslutningen af Grænseforeninger GF i Sydvestjylland og Stiftsudvalget for Danske Sømands- og Udlandskirker DSUK ved Ib Ansgar Jensen, Esbjerg, arrangerer "kirkevandring", en studietur til Flensburg lørdag den 7. september, assisteret af fhv. SSF-generalsekretær Gert Wiencke og fhv. SSF-pressekretær Bernd Engelbrecht.

I Det Danske Hus i Sporskiøfte orienterer fhv. skoleinspektør Anne Margrethe "Ami" Jessen om det danske arbejde i bydelen, herunder også menighedslivet, over en kop velkomstkaffe med brød. I Sct. Jørgen Kirke på Adelby Kirkevej informerer pastor Finn Egeris Petersen. I Petri-kirken i Flensburg Nord er det

faldet i dansktalende pastor Birgit Lundes lod at fortælle om hendes og hendes kollegaers virke.

Efter en middag i Borgerforeningen fortsætter besøget i Helligåndskirken, hvor Dansk Kirke i Sydslesvigs/ DKS' nye provst Hasse Neldeberg Jørgensen orienterer om kirken og DKS.

Også det katolske virke får gæsterne nordfra mere at vide om. Det sker i St. Mariekirken, hvor pastor Bernd Wojsischke orienterer, inden Flensburg-besøget afsluttes på Dansk Generalkonsulat, hvor generalkonsul Kim Andersen orienterer om sit og konsulatets arbejde over en kop eftermiddagskaffe.

## KUNST DER FÆRØER



Ein färöisches Landschaftsmotiv der Fotografin Ingi Joensen.

## Der wirklich echte Norden!

Im Fußball haben sie von sich reden gemacht: die Færøer/ Färøer, eine der kleinsten Nationen Europas mit gerade einmal halb so vielen Einwohnern wie Flensburg. Dass es dort auch eine ausgesprochen aktive Kunstszene mit international erfolgreichen Malern, Grafikern, Fotografen und Installationskünstlern gibt, wissen dagegen die wenigsten. Der Museumsberg Flensburg und das Flensburger Schifffahrtsmuseum zeigen diesen Sommer – mit bereits grossem Erfolg – zum ersten Mal in Deutschland moderne Kunst von den Färøer-Inseln. Die atemberaubende Natur mit

schroffen Klippen und tiefen Fjorden zwischen steilen, grasbedeckten Berghängen, Wasserfällen und einem dunklen, aufgewühlten Ozean ist das erste, was einen beim Besuch der Färøer beeindruckt. Das zweite sind die Menschen, die in dieser wilden Landschaft leben und zwischen lokaler Tradition und internationaler Moderne ihren eigenen Weg gehen. Ein echtes Interesse an Kunst ist überall zu spüren, in fast jedem Haus hängen Originalkunstwerke. Der Museumsberg Flensburg und das Flensburger Schifffahrtsmuseum haben zehn färøische Künstlerinnen und Künstler eingeladen, erstmalig in

Deutschland auszustellen. Das Flensburger Schifffahrtsmuseum zeigt unter der Überschrift „Wellen. Warten. Wiederkehr.“ Bilder, Grafiken und Installationen zu dem Thema, das bis heute den Inselalltag prägt: das Leben vom und mit dem Meer. Da sind Männer auf See, Frauen – nicht selten Witwen – zuhause und dann der Walfang, eine bis heute umstrittene Tradition auf den Färøer Inseln, gesehen mit den Augen der Künstler. Der Museumsberg Flensburg widmet sich zeitgleich der Gegenwartskunst auf den Färøer Inseln. Landschaftsmotive prägen die Fotografien von Ingi Joensen ebenso wie die

schwarz-weißen Grafiken von Jóna Rasmussen und die abstrahierten „blauen Bilder“ von Tróndur Patursson. Die Bewohner der Inseln finden sich in den großformatigen Fotografien von Annika à Lofti und Annie Heinesen wieder, genau wie in Ingi Joensens vier Jahrzehnte übergreifender Porträtserie „I kerinum 40“. Die Bandbreite der künstlerischen Techniken reicht von der Videoprojektion bis zur komplett aus Wolle gestrickten Rauminstallation. Der wirklich echte Norden ist bis 20. Oktober in Flensburg zu sehen; Di – So 10-17 Uhr.

NORDISK KUNST



**Borghild Rudfjord Unneland**  
Norge




**Vibeke Nørgaard Rønsbo**  
Danmark

**Yvonne Swahn**  
Sverige



**Eeva Hannula**  
Finland



**Ólöf Einarsdóttir**  
Island

# NORDISK KUNST NU

Sydslesvigs danske Kunstforening, Foreningen NORDEN i Sydslesvig & NISS

**06.09. - 19.10.2019** mandag - fredag 11:00 - 17:00 / lørdag 11:00 - 14:00  
**Flensburg Bibliotek, Norderstraße 59, Flensburg**

Udstillingen åbnes torsdag den 5. september 2019 kl. 19:00 Alle er velkomne - gratis adgang

Sponsorer: 

Layout: Sydslesvigsk Forening e.V., Flensburg • www.sylfo.de

# Fem kvinder udstiller

Foreningen Norden fylder 100 år i år. I den anledning arrangerer Sydslesvigs danske Kunstforening, Foreningen Norden i Sydslesvig og Nordisk Info i Sydslesvig en kunststilling med én kunstner fra hvert af de nordiske lande - Finland, Island, Sverige, Norge og Danmark. Udstillingen vises på Flensburg Bibliotek i Flensburg og åbnes torsdag den 5. september kl. 19. Åbningstalen holdes af den tidligere leder af Nordisk Informationskontor Anette Jensen, nu sognepræst ved Løjt-Genner kirker, og der vil være hilsner fra direktør for Nordisk Råd, Britt Bohlin og formanden for Foreningen Norden i Sydslesvig Anke Spoorendonk. De fem kvindelige kunstnere, der er tilstede ved åbningen, er

Yvonne Swahn, maleri – Sverige, Borghild Rudfjord Unneland, installation – Norge, Ólöf Einarsdóttir, tekstil – Island, Eeva Hannula, foto – Finland, og Vibeke Nørgaard Rønsbo, skulptur – Danmark. Udstillingen er støttet af Nordisk Kulturfond, Clara Lachmanns Stiftelse, SSF, Kulturbüro Flensburg, Sparkassen-Stiftungen, landet Slesvig-Holsten, Brdr. Brousts Legat og Flensburg Bibliotek. Udstillingen kan ses i perioden fra fredag den 6. september til lørdag den 19. oktober, man – fre 10-17, lør 11 – 14. Alle er velkomne, og der er gratis adgang.

BLIV BEDRE TIL DANSK

## Dansk samtalesalon

Vi snakker på dansk om aktuelle emner, filmklip eller tekster. Ind imellem øver vi grammatik. Samtalsalonen er for dig, der allerede kan noget dansk, men gerne vil øve det og blive bedre.

**Start:**  
22.8.2019

**Sted:**  
Slesvighus, Indgang ad baggården

**Tid:**  
10 torsdage kl. 19.15-20.45

**Pris:**  
50 euro.  
Underviser: Lisbeth Bredholt Christensen

Arr.: SSF Gottorp Amt & Dansk CVoksenundervisning i Sydslesvig  
 Kontakt via 04621 9786250 eller lisbethbredholt@hotmail.com

RENDSBORG & EGERNFØRDE

## Grill og sang

SSF Rendsborg indbyder til grillaften i Ejderhuset i Bydelsdorf fredag den 23. august kl. 17.30. Der bliver aktiviteter for børnene. Har man lyst til at tage en salat med, så meddel det ved tilmeldingen. Alle er velkomne. Pris for medlemmer: Voksne: 8 €/børn, 3-12 år: 5 €, gæster: voksne: 10 €/børn: 3-12 år 7€.

Tilmelding til Margret Mannes senest 19. august på 0174 9316 033 eller m.mannes@me.com.

**SANG**  
 SSF Egernførde indbyder til sangaften med den nye Sydslesvig-sangbog torsdag den 22. august kl. 19 i Medborgerhuset i Egernførde. Drikkevarer og snacks er gratis.

TAG DER OFFENEN TÜR IN BERLIN

# Minderheiten dabei

Unter dem Motto „Hallo, Politik“ lädt die Bundesregierung zum 21. Mal zum Tag der offenen Tür ein. Die Türen öffnen sich im Bundeskanzleramt, in den 14 Ministerien und im Bundespresseamt am Samstag, dem 17. August und am Sonntag, dem 18. August jeweils von 10 bis 18 Uhr.

Mit dabei sind die vier nationalen Minderheiten Deutschlands - Friesen, Lausitzer Sorben, deutsche Sinti und Roma sowie Dänen - welche sich im Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat (BMI) präsentieren. Im Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat und freuen sie

sich über jeden Besuch. Zu finden im Konferenzbereich des BMI, Alt Moabit 140, 10557 Berlin. Gemeinsam informieren sie über die anerkannten nationalen Minderheiten und Volksgruppen in Deutschland, sowie die deutschen Minderheiten in Europa unter dem Dach der Ar-

beitsgemeinschaft deutscher Minderheiten (AGDM). Auch Vertreter der niederdeutschen Sprachgruppe sind mit dabei.

- Umfangreiches Informationsmaterial wartet auf die Besucher.
- Bei einem Quiz kann man sein Wissen testen. Es warten tolle Preise.
- Und eine Schülergruppe vom Niedersorbischen Gymnasium Cottbus / Dolnosorbiski Gymnazium Chóšebuz unterhält die Gäste am Sonntag, 18. August, um 11:30 und um 14:30 Uhr auf der Bühne des BMI.

Mehr Info: [www.bundesregierung.de](http://www.bundesregierung.de)



VertreterInnen der nationalen Minderheiten, der AGDM und der niederdeutschen Sprachgruppe letztes Jahr. (Foto: Minderheitensekretariat)

WORKSHOP

## Für Jugendliche

Das Minderheitensekretariat lädt am 24. August zu einem Kreativworkshop nach Flensburg ein. Der Workshop richtet sich an Jugendliche der drei nationalen Minderheiten in Schleswig-Holstein, ab 14 Jahren. Anmeldefrist: 17. August. Mit dem Angebot möchten wir ermöglichen, dass sich die Jugendlichen der Minderheiten (Dänen in Südschleswig, Nordfriesen und deutsche Sinti und Roma) in lockerer Atmosphäre kennenlernen und austauschen. Als Rahmen ist ein Kreativworkshop organisiert. Die Jugendlichen können gemeinschaftlich Designs für Skateboards entwickeln, diese gestalten und zudem überlegen, was mit den selbstgestalteten Skateboards gemacht wird. Der Workshop findet von 10 bis 18 Uhr im Aktivitätshaus in der Norderstraße 49, in Flensburg statt. Es gibt keine Teilnahmegebühr, Kosten für An- und Abreise können übernommen werden. Nele Feuring, 030 18681 14265.